

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EMBRAYAGES
Site - AMIENS
Route d'Hilbert
62630 ETAPLES SUR MER
Tél : (33) 3.21.09.82.00
Fax : (33) 3.21.09.82.99

SHIPPING POINT

VALEO EMBRAYAGES
Service logistique
81, Avenue ROGER DUMOULIN
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 25.07.2024 at 17:47:27

Delivered on : 25.07.2024 at 17:47:28

Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit	Nr	
						116992691	12		
						116992692	12		
						116992693	12		
						116992694	12		
	TBA-501629				10				
	PCE TBA-550500				1				116995097
	TBA-500885				10	116993140	120		
						116993141	12		
						116993142	12		
						116993143	12		
						116993144	12		
						116993145	12		
						116993146	12		
						116993147	12		
						116993148	12		
						116993149	12		

DELIVERY NOTE : 83401336

VALEO EMBRAYAGES

DATE : 25.07.2024 17:47:35

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EMBRAYAGES
Site - AMIENS
Route d'Hilbert
62630 ETAPLES SUR MER
Tél : (33) 3.21.09.82.00
Fax : (33) 3.21.09.82.99

SHIPPING POINT

VALEO EMBRAYAGES
Service Logistique
81, Avenue ROGER DUMOULIN
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 25.07.2024 at 17:47:27
Delivered on : 25.07.2024 at 17:47:28
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
	TBA-501629			10				
	PCE TBA-550500			1	116992879	120		116995098
	TBA-500885			10	116992880	12		
					116992881	12		
					116992882	12		
					116992883	12		
					116992884	12		
					116992885	12		
					116992886	12		
					116992887	12		
					116992888	12		
	TBA-501629			10				
	PCE TBA-550500			1		120		116995099
	TBA-500885			10	116993173	12		

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EMBRAYAGES
Site - AMIENS
Route d'Hilbert
62630 ETAPLES SUR MER
Tél : (33) 3.21.09.82.00
Fax : (33) 3.21.09.82.99

SHIPPING POINT

VALEO EMBRAYAGES
Service Logistique
81, Avenue ROGER DUMOULIN
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 25.07.2024 at 17:47:27

Delivered on : 25.07.2024 at 17:47:28

Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit	Nr	
						116993156	12		
						116993157	12		
						116993158	12		
						116993159	12		
						116993160	12		
	TEA-501629	10							
	PCE TEA-550500	1							116995101
	TEA-500885	10				116993162	120		
						116993163	12		
						116993164	12		
						116993165	12		
						116993166	12		
						116993167	12		
						116993168	12		
						116993169	12		
						116993170	12		

VALEO EMBRAYAGES

DATE : 25.07.2024 17:47:35

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EMBRAYAGES
Site - AMIENS
Route d'Hilbert
62630 ETAPLES SUR MER
Tél : (33) 3.21.09.82.00
Fax : (33) 3.21.09.82.99

SHIPPING POINT

VALEO EMBRAYAGES
Service Logistique
81, Avenue ROGER DUMOULIN
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 25.07.2024 at 17:47:27

Delivered on : 25.07.2024 at 17:47:28

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				TBA-501629	10	116993171	12		
	PCE			TBA-550500	1	116991311	120		116995103
				TBA-500885	10	116991312	12		
						116991313	12		
						116991314	12		
						116991315	12		
						116991316	12		
						116991317	12		
						116991318	12		
						116991319	12		
						116991320	12		
				TBA-501629	10				
	PCE			TBA-550500	1		120		116995104

DELIVERY NOTE : 83401336

DATE : 25.07.2024 17:47:35

REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EMBRAYAGES
Site - AMIENS
Route d'Hilbert
62630 ETAPLES SUR MER
Tél : (33) 3.21.09.82.00
Fax : (33) 3.21.09.82.99

Vendor code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SHIPPING POINT

VALEO EMBRAYAGES
Service Logistique
81, Avenue ROGER DUMOULIN
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 25.07.2024 at 17:47:27
Delivered on : 25.07.2024 at 17:47:28
Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity of Measure	Unit Type		Lot Nr		External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number				Expiration date			
				10	116993128	12		
					116993129	12		
					116993130	12		
					116993131	12		
					116993132	12		
					116993133	12		
					116993134	12		
					116993135	12		
					116993136	12		
					116993137	12		
				10				
	TBA-500885							
	TBA-501629							

weiß - Exemplar für Auftragsgeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
blau - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hyal - Exemplar for ordergeber
rosa - Exemplar for absender
blau - Exemplar for modtager
grön - Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Transmissions EXPEDITION 81 avenue Roger Dumoulin - CS 70926 - 80009 AMIENS Cedex 2 Tél 03 22 67 42 22 - Fax 03 22 67 43 17		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA Via dei Ciccamin 4 70076 MODUGNO ITALY		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71094 Ludwigsburg www.schweitzer-expedition.de				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays IDE 01 2		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date IDE 01		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs				
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés BL 83401257 83401336 83401341						
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
3 PALETTES PIECES 1 PALETTE TWC				24	10845 KG	
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s.Nr.9 Nom voit N°9	Gefahrzeile/muster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement					21 KUEHNE+NAGEL s.r.l.	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					22 Reception des marchandises	
21 Unterschrift des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 www.schweitzer-expedition.de	
22 81 avenue Roger Dumoulin - CS 70926 80009 AMIENS Cedex 2 SIRET: 458 834 186 00027 - APE 2932Z					24 Unterschrift des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) "Dichiaro ricevere di verifica su qualità e quantità"	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis zu					26 Vertragspartner des Frachtführers	
					27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers	
					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
					Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1. ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de la case: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-008795 vom 25.07.2024

Ludwigsburg, 26.07.2024

Seite 1 von 1

24-008795

1 Absender / Expéditeur VALEO Usine FA 81, Avenue Roger Dumoulin 80000 AMIENS FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 01.08.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Amiens Land / Pays Frankreich Datum / Date 25.07.2024 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	83401336	10	COLLI	Getriebeteile	11.156	73,58
2	83401341	13	COLLI			
3	83401252	1	COLLI			
Summe: Total:		24,00 COLLI		11.156,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t	Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-008795 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUHNEL NAGEL S.r.l. MAGNETO s.p.a. snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 20 AGO 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e verificato di verifica su qualità e quantità"				
20 VALEO F-80000 Amiens Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604